

Bài Tình Ca

Lm. Kim Long

System 1: Chords: Dm, C⁷, F, Gm. Lyrics: Tôi viết cho người tôi yêu. Tôi

System 2: Chords: B^bmaj⁷, Em^{7(b5)}, A, Dm. Lyrics: Bài tình ca. hát cho người yêu tôi. Tôi muốn rung phím tơ

System 3: Chords: Gm, A, Dm. Lyrics: của tôi xin dâng cho Người. Đàn

System 4: Chords: Gm, A, Dm. Lyrics: muôn điệu. Tôi muôn ươm ý thơ tuyệt diệu dệt

System 5: Chords: B^b, Gm, Dm, A/c[#], A⁷. Lyrics: tôi xin rung muôn điệu. Ý thơ xin ươm dệt

System 6: Chords: B^b, Gm, Dm, A/c[#], A⁷. Lyrics: thành bài tình ca. Vang thấu khắp không gian kiên vững cùng thời

System 7: Chords: B^b, Gm, Dm, A/c[#], A⁷. Lyrics: thành bài tình ca. Vang thấu khắp không gian kiên vững cùng thời

gian. **Solo:** Nhớ năm xưa trong lạnh giá đêm trường.

CORO: Hm Giữa đêm

gian. Hm Giữa đêm

D A Bm F#m G⁶ E⁷

Người Yêu tôi giáng sinh và lên Ngôi Cứu

trường. Đã giáng sinh. Đấng Cứu

A D G

Tinh. Bóng đau thương từ bao năm qua vẫn

Tinh. Miệt mài ngàn năm sâu

Tinh. Miệt mài tháng năm sâu

D A D

vương. Xóa mờ trong ánh quang hòa bình đó

thương những vẫn vương. Ánh quang hòa bình đó

thương những vẫn vương. Ánh quang hòa bình đó

Em^{7(b5)} A Em B

E7 A Dm

đây chan hòa phúc vinh. Thánh

đây chan hòa phúc vinh.

đây chan hòa phúc vinh. Rồi một chiều nao trên đời Can - vê.

A7 Dm A Dm

giá cao ngất thương đau máu hồng từ châu thân chảy trào.

Thập giá chất ngất sâu thương. Ngàn lời cười

Bb Gm A A7

Người Yêu tôi tự hiến chết vì yêu

chê thay dòng nước mắt. Hiến thân chết bao ô nhục vì

D A D A

tôi. Không có Tình Yêu nào vĩ đại bằng chết

tôi. Không có Tình Yêu nào vĩ đại bằng chết

Bm Bb E7 A

cho người mình yêu.

cho người mình yêu.

Ca Mừng Thiên Chúa

Ý: Tv. 116

Lm. Kim Long

ĐK: Ca mừng Thiên Chúa hỡi muôn, hỡi

Ca mừng Thiên Chúa hỡi

Ca mừng Thiên

muôn dân. Cùng tung hô

ngàn dân. Cùng tung hô Chúa hỡi muôn

Chúa các nước trên gian trần.

Cùng tung hô Chúa hỡi gian trần.

dân trên thế trần.

1. Vì tình Ngài yêu thương ta nồng nàn thấm thiết bao la.
2. Phụng mừng rạng danh Ba Ngôi từ ngàn trước tới khi nay.

Lòng Ngài trung trinh tín nghĩa bền vững qua muôn đời.
Và ngàn sau luôn tiếp nối bền vững qua muôn đời.

Khúc Hát Mặt Trời

Lời: Thánh Phanxicô
Lm. Kim Long

Muôn cao và phép tắc
Muôn cao và phép tắc
Lạy Chúa thật nhân từ, nhân từ muôn cao và phép
riêng Chúa hưởng muôn kinh. Ngợi khen,
tắc, muôn cao và phép tắc Ngài hưởng muôn kinh. Ngợi
ngợi khen tôn vinh và tôn đức, Chúa ời riêng Chúa xứng
Tôn vinh và tôn đức, tôn vinh và tôn đức riêng Chúa xứng
khen tôn vinh và tôn đức, ngợi khen tôn vinh và tôn đức vì
muôn kinh. Ai dám gọi tên Chúa, gọi
muôn kinh. Ai, ai gọi tên Chúa, gọi
riêng Ngài hưởng muôn kinh. Ai ai dám gọi, dám gọi tên

tên Chúa uy linh. Lạy Chúa tôi, tôi ngợi khen

tên Chúa uy linh. Lạy Chúa tôi, tôi ngợi khen

Ngài uy linh. Lạy Chúa tôi, tôi ngợi khen Chúa, ngợi

Chúa vì Chúa tạo dựng muôn loài.

Chúa vì Chúa tạo dựng muôn muôn loài, tạo dựng muôn muôn loài.

khen vì Chúa đã dựng muôn loài, tạo dựng muôn muôn loài.

Anh phân ngày đêm ánh

Vì Chúa riêng dựng anh Mặt Trời, anh cho ánh

sáng chiếu khắp nơi. Anh đẹp và hào quang anh chiếu rạng (anh chiếu

sáng

rạng) Chúa cao vời. Lạy Chúa tôi, tôi ngợi khen

Anh tượng trưng uy quyền Chúa cao vời.

Chúa vì Chúa dựng các chi trắng sao đẹp tươi và lấp

Vì Chúa dựng các chi trắng sao đẹp tươi và lấp
lánh giữa trời cao. Vì

lánh giữa trời cao. Lay Chúa tôi, tôi ngợi khen Chúa.
Chúa dựng nên anh Gió trời. Anh Mây và bát tiết với tư

thời. Anh Trời quang và anh Không Khí, Chúa đặt các anh là vật quý

Anh Trời quang và anh Không Khí, Chúa đặt các anh là vật quý
để giữ gìn nuôi dưỡng sinh linh. Lay vạn lay

để giữ gìn nuôi dưỡng sinh linh. Tôi ngợi khen Chúa,
Chúa, lay vạn lay Chúa tôi, tôi ngợi khen Chúa vì

tôi ngợi khen Chúa

tôi, tôi tới khen Chúa

Chúa đã dựng nên giòng nước chị chúng tôi. *Nước*

giòng nước chị chúng tôi.
cần, nước cần (mà) nước quý, nước trong trắng đây
Nước cần nước quý

vời (nước đầy vời). Chúa
nước đầy vời. Lạy Chúa, lạy Chúa tôi, tôi ngợi khen Chúa

tôi, tôi ngợi khen Chúa. Anh hùng
vì anh Lửa giữa đêm tối sáng soi.

mạnh và anh đẹp. Anh hùng mạnh và anh
Anh hùng mạnh và anh đẹp, anh

đẹp (anh dễ coi) anh dễ coi. (Đàn ...)
Lạy Chúa
đẹp và anh dễ coi.

tôi, tôi ngợi khen Chúa vì Chúa dựng nên (đây) Mẹ Đất chúng

tôi (Mẹ bông bẽ, mẹ dưỡng nuôi). Mẹ sinh hoa đồng cỏ nội.

Mẹ bông bẽ, mẹ dưỡng nuôi.

Và bốn mùa sinh trái tốt tươi. Lạy Chúa tôi,

Và bốn mùa sinh trái tốt tươi.

tôi ngợi khen Chúa vì bao người một lòng

Ngợi khen Thiên Chúa vì bao người một lòng

mến Chúa. Hằng (sẵn sàng mà tha thứ cho nhau).

mến Chúa. Hằng tha thứ cho nhau

Vẫn một lòng mà vui

và bao người nhận cực khổ đôn đau.

chịu, vẫn một lòng mà vui chịu, vui

Vẫn một lòng mà vui chịu,

vẫn một lòng

chịu trước sau. Phúc cho người bình an vững chí. Chúa ơi (Chúa

vui trước sau.

Lạy Chúa, lạy

oi) Chúa sẽ thưởng triều thiên. Lạy Chúa tôi, tôi ngợi

Chúa, Chúa sẽ thưởng triều thiên.

Lạy Chúa tôi, tôi ngợi

khen Chúa vì Chúa dựng chi chết chúng tôi ai mong thoát tay

khen Chúa vì Chúa dựng chi chết chúng tôi ai mong thoát tay

chị ở trên đời (vô phúc người chết còn vương tội lỗi). Hạnh phúc

chị ở trên đời.

Hạnh phúc

thay người khi hấp hối biết tuân phục thánh ý Chúa tôi

thay người khi hấp hối biết tuân phục thánh ý Chúa tôi

vì người ấy không chết đời đời.

vì người ấy không chết đời đời. Lạy Chúa chúng tôi xin chúc

Ca khen tạ ơn Chúa suốt

Ca khen tạ ơn Chúa suốt

tụng, chúc tụng ca khen tạ ơn Chúa, ca khen tạ ơn

đời (mà) khiêm hạ. Lạy Chúa

đời (mà) khiêm hạ. Lạy Chúa

Chúa trọn đời khiêm hạ. Lạy Chúa tôi, tôi ngợi khen

tôi, tôi ngợi khen Chúa vì Chúa tạo dựng muôn

tôi, tôi ngợi khen Ngài vì Chúa tạo dựng muôn muôn

Chúa, ngợi khen vì Chúa đã dựng muôn

A musical score for three voices (Soprano, Alto, and Bass) with Vietnamese lyrics. The score is written on three staves, each with a treble or bass clef. The lyrics are: "loài. loài, tạo dựng muôn muôn loài, tạo dựng muôn muôn loài." The music features a mix of whole, half, and quarter notes, with some measures containing rests. The lyrics are written below the corresponding staves.

loài.

loài, tạo dựng muôn muôn loài, tạo dựng muôn muôn loài.

loài tạo dựng muôn muôn loài, tạo dựng muôn muôn loài.

Cửa ải

Thánh vịnh : 23

Nhạc : Kim Long

Hãy cất đầu lên cất đầu lên (mau vươn cao lên nữa) Để Vua vinh quang ngự qua
Cửa ải Hỡi cửa muôn đời mau vươn cao lên nữa Để Vua vinh quang ngự qua

Chính Chúa dùng lực Thượng đế oai phong trong cơn chinh chiến
Vua vinh quang đó là ai quyền lực Thượng đế oai phong trong cơn chinh chiến

(Đàn) lực Thượng đế thiên binh vinh thắng muôn đời
Cửa lực Thượng đế thiên binh vinh thắng ngàn đời

Địa cầu và cả muôn loài hiện đều là cửa Chúa
Kìa là dòng giống nhân ngàn đời điểm phúc
Thế giới với cả chư dân đều là cửa Chúa
Những giữ tấm lòng trinh nguyên ngàn đời điểm phúc

Vì Ngài thiết lập trên nước biển khơi vẫn ở trên sông nước
Là người chẳng hề vương vẩn phù mùn mừng vui muôn nơi
Và đặt đất liền ở trên sông ngòi Cửa
Được vào thánh điện sống vui muôn đời

VUA HIỂN VINH

Nhạc GEORGE FRIDERIC HANDEL

(1685-1759)

Trích ORATORIO THE MESSIAH

Phần II. Đoạn 33

Lời Việt : KIM LONG

Hỡi cửa điện ngọc ngà Cửa Thiên Quốc ơi Mau nhịp nhàng mở tung ra. Mau

Hỡi cửa điện nguy nga Cửa Thiên Cung ơi Nào nhịp nhàng mở tung ra. Mau

Hỡi cửa điện nguy nga Cửa Thiên Cung ơi. Nào nhịp nhàng mở tung ra. Nào

chiếu dọi lên sáng ngời Hãy kính bái kính bái Vua từ ái hiển vinh.

chiếu soi lên sáng ngời. Hãy kính bái kính bái Vua chí ái quang vinh.

chiếu dọi lên rạng ngời. Hãy kính bái kính bái Vua từ ái hiển vinh.

Hỡi

ai là Vua hiển vinh vậy? là Vua hiển vinh? Hỏi

Là Chúa các cơ binh Thượng
Chúa của muôn cơ binh Chúa
ai là Vua hiển vinh vậy?Hỏi ai là Vua hiển vinh vậy?

Đế rất uy linh Vua khải hoàn ngự trên cõiThiên Đình
tế thật uy linh Vua khải hoàn ngự trị cõiThiên Đình Hỏi cửa điện nguy nga
Hỏi cửa điện ngọc ngà
Nào cửa điện nguy nga

Hỡi cửa Thiên tòa. Mau nhịp nhàng mở tung ra. Hãy chiếu dọi lên sáng ngời. Hãy kính

Hỡi cửa Thiên tòa. Nào nhịp nhàng mở tung ra. Hãy chiếu dọi lên rạng rỡ. Hãy kính

Hỡi cửa Thiên quốc. Nào nhịp nhàng mở tung ra. Hãy chiếu dọi lên rạng rỡ. Hãy kính

bái Đức Vua đầy từ ái hiển vinh. Hãy kính

bái đây Vua uy linh bao quang vinh. Hãy kính bái đây Vua uy linh bao

bái Đức Vua đầy từ ái hiển vinh. Hãy kính bái Đức Vua đầy từ ái

Hỏi ai là Vua hiển vinh vậy? Hỏi ai là Vua hiển vinh vậy? Hỏi

Coi ai là Vua hiển vinh vậy? Coi ai là Vua hiển vinh vậy? Coi

quang vinh. Hỏi ai là Vua hiển vinh vậy? Hỏi ai là Vua hiển vinh vậy? Hỏi

hiển vinh.

ai là Vua hiển vinh vậy? Là
ai là Vua hiển vinh vậy? treo trên Thánh giá kia Là
ai là Vua hiển vinh vậy? Người treo lên Thánh giá kia Là
Người treo lên Thập tự kia. La

Vua trên hết các Vua. Đây là Vua từ ái hiển vinh. Đây
Vua muôn Vua Đây là Vua từ ái hiển vinh. Đây
Vua muôn Vua Đây là Vua chí ái hiển vinh. Đây
Vua mọi Vua. Đây là Vua chí ái hiển vinh. Đây

là Vua từ ái hiển vinh. Đây là Vua chí ái
là Vua từ ái quang vinh. Đây là Vua chí ái hiển vinh. Đây
là Vua chí ái hiển vinh. Đây là Vua chí ái hiển vinh. Đây
là Vua chí ái hiển vinh. Đây là Vua chí ái hiển vinh.

hiển vinh. Đây là Vua chí ái hiển vinh. Đây là Vua chí ái hiển vinh. Đây Vua
 là Vua chí ái quang vinh. Đây là Vua chí ái quang vinh. Đây Vua hiển vinh Đức
 là Vua chí ái hiển vinh. Đây là Vua chí ái hiển vinh. Đây Vua hiển vinh này chính đây
 Đây Vua hiển vinh Đức

này Vua rất hiển vinh, thực hỡi trần thế. Đức
 Vua uy linh bao hiển (i) vinh cứu rồi chúng
 Vua thật hiển vinh thực hỡi ngàn

Vua uy linh bao hiển (i)
 nhân này Vua, Vua uy linh hiển (i)
 dân Đức Vua uy linh bao hiển (i)

vinh. Thục hồi trần thế. Đức

vinh, thục hồi trần thế đó chính là Vua thật hiển (i)

vinh. thục hồi trần thế Đức Vua uy linh bao hiển (i)

thục hồi trần thế Đức Vua uy linh bao hiển (i)

Vua uy linh bao hiển (i)

vinh thật hiển (i)

vinh thật hiển (i) vinh rất hiển (i)

vinh, bao hiển (i)

vinh. Đây là Vua từ ái hiển vinh. Đây

vinh. Đây là Vua từ ái quang vinh. Đây

vinh. Đây là Vua chí ái hiển vinh. Đây

vinh. Đây là Vua chí ái hiển vinh. Đây

là Vua từ ái hiển vinh. thực hồi trần thế. thực hồi trần thế,
 là Vua từ ái quang vinh. thực hồi trần thế Cứu rồi chúng
 là Vua chí ái hiển vinh. Cứu rồi chúng nhân Cứu rồi ngàn
 là Vua chí ái hiển vinh thực hồi ngàn dân thực hồi ngàn

thực hồi trần thế, thực hồi trần thế. Đức Vua uy linh bao hiển (i)
 nhân Cứu rồi chúng nhân Cứu rồi chúng nhân đây Vua uy
 dân thực hồi ngàn dân Cứu rồi chúng nhân này Vua uy
 dân thực hồi ngàn dân thực hồi ngàn dân Đức Vua uy linh bac

linh bao hiển (i) vinh. bao hiển vinh. Đây
 linh bao hiển (i) vinh bao hiển vinh. Đây
 hiển (i) vinh. Đây

Vua Vua chí ái hiển vinh. Đây Vua Vua chí ái hiển vinh. thực hồi ngàn
 là Vua chí ái hiển vinh. Đây là Vua chí ái hiển vinh. thực hồi ngàn dân
 là Vua vĩ đại quang vinh. Đây là Vua vĩ đại quang vinh. Cứu rồi chúng
 là Vua chí ái hiển vinh. Đây là Vua chí ái hiển vinh. thực hồi ngàn

dân Cứu rồi thế trần thực hồi trần thế chính Ngài là Vua
 thực hồi trần thế Cứu rồi ngàn dân chính Đức Vua bao hiển vinh, bao
 nhân Cứu rồi thế trần, thực hồi ngàn dân. Đức Vua vĩ đại thật quang vinh là
 dân thực hồi ngàn dân thực hồi trần thế Đức Vua uy linh bao

rất hiển vinh Đức Vua thật
 hiển vinh, Đức Vua bao
 Vua bao hiển vinh, Đức Vua rất
 hiển vinh, Vị Vua thật

hiển vinh. Đây là Vua chí ái hiển vinh. Đây

hiển vinh. Đây là Vua từ ái quang vinh. Đây

quang vinh. Đây Vua đây nhân ái hiển vinh. Đây

hiển vinh. Đây là Vua chí ái hiển vinh. Đây

là Vua chí ái hiển vinh. Vua hiển vinh.

là Vua từ ái quang vinh. Vua hiển vinh.

Vua đây nhân ái quang vinh. Vua quang vinh.

là Vua chí ái hiển vinh. Vua hiển vinh.

Khắp Trên Cung Trời

(Trong Oratorio The Messiah)

Nhạc: G. F. Handel
Lời Việt: Lm. Kim Long

Khắp trên cung trời từng đoàn thiên sứ tấu khúc nhạc mới.

Khắp trên cung trời từng đoàn thiên sứ tấu khúc hát mới.

The first system of the musical score is written for three staves: Treble, Alto, and Bass. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The lyrics are: 'Khắp trên cung trời từng đoàn thiên sứ tấu khúc nhạc mới.' for the Treble staff, 'Khắp trên cung trời từng đoàn thiên sứ tấu khúc hát mới.' for the Alto staff, and the Bass staff is empty.

Rập lời xướng ca

Âm vang nơi nơi.

Cất tiếng xướng ca

The second system continues the musical score. The Treble staff has the lyrics 'Rập lời xướng ca'. The Alto staff has 'Âm vang nơi nơi.' and the Bass staff has 'Cất tiếng xướng ca'. The music continues across five measures.

Âm vang nơi nơi.

phụng mừng Thiên Chúa.

Trên cung trời cao Tôn Danh

chung mừng thiên tòa.

Trên cung trời cao Tôn Danh

The third system of the musical score. The Treble staff has 'phụng mừng Thiên Chúa.' and 'Trên cung trời cao Tôn Danh'. The Alto staff has 'chung mừng thiên tòa.' and 'Trên cung trời cao Tôn Danh'. The Bass staff is empty. The system consists of two measures.

rạng
ngời.
 sáng
ngời.
 Khắp
cõi
trần
đời.

Khắp cõi trần đời.

Bình an
với
lòng
 Bình an
với
lòng
ai

Bình an với lòng ai.

Bình an
với
lòng
ai
Chúa
mến
thương.
 ai
Chúa
mến
thương.
 Chúa
mến
thương.
 Bình an
với
lòng

Bình an

Bình an với lòng ai

ai, bình an lòng ai được

Bình an với trong ai, lòng

với lòng ai, ai được

được Chúa đủ thương. Chúa trên cung trời

Chúa mến thương.

ai Chúa mến thương. Chúa trên cõi trời

Chúa mến thương. Chúa trên cung trời

sáng danh muôn đời nơi nơi tôn vinh trần đời hòa bình.

rạng danh muôn đời nơi nơi tôn vinh trần đời hòa bình.

sáng danh muôn đời nơi nơi tôn vinh trần đời hòa bình.

Bình an với lòng ai Chúa với lòng

Bình an, ai vĩnh an,

Bình an

với lòng ai, lòng

ai bình an,

Bình an,

bình an,

vĩnh an,

bình an,

vĩnh an,

bình an với lòng

an

vĩnh an,

vĩnh an,

an

bình an,

bình an,

bình an

ai Thiên Chúa

bình với người Chúa

trên trời nay

trên

đủ

nay yêu

thương.

thương.

bình với lòng ai

được Chúa

nay đủ

thương.

với lòng ai

được Ngài

nay đủ

thương.

Muôn Lạy Vua Cứu Tinh

(Oratorio *The Messiah*, phần III, đoạn 53)

Nhạc: G. F. Handel
Lời Việt: Lm. Kim Long

Thánh Vịnh 124

Muôn lay Vua nhân lành Vua Cứu Tinh. Rầy Ngài ngự

Muôn lay Vua cực thánh Vua Cứu Tinh. Rầy Ngài ngự

Muôn lay Vua rất thánh Vua cực linh. Rầy Ngài ngự

Thánh Này Toàn Cầu

bên Ngôi Cha ngợp quang ánh giữa chư thánh. Này toàn cầu

bên Ngôi Cha luôn vang danh giữa các thánh. Này toàn cầu

bên Ngôi Cha luôn sáng danh giữa chư thánh. Này toàn cầu

tôn vinh hòa muôn kinh xin hát kính nghiêng mình mừng
 tôn vinh hòa muôn kinh xin hát kính nghiêng mình chúc
 tôn vinh hòa muôn kinh xin hát kính nghiêng mình chúc
 tôn vinh hòa muôn kinh xin sắp mình cung kính mừng

uy linh vương quyền Ngài rất trọng đại. Đấng Cứu Độ từ ái

uy linh vương quyền Ngài thật trọng đại. Đấng phù hộ từ ái

uy linh vương quyền Ngài thật trọng đại. Đấng Cứu Độ từ ái

uy linh vương quyền Ngài thật trọng đại. Đấng Cứu Độ từ ái

của muôn loài. Hy sinh thân mình rửa sạch tội khiến cho nhân

của muôn loài. Hiến mình hy sinh rửa sạch oan khiến cho nhân

của muôn loài. Liều mình hy sinh rửa sạch oan khiến cho nhân

của muôn loài. Hiến mình hy sinh rửa sạch tội khiến cho nhân

gian phúc bình yên. Mong sao nay người người từ muôn nơi qua

trần phúc bình yên. Mong sao nay người người từ muôn nơi qua

gian phúc bình yên. Mong sao nay người người ở muôn nơi qua

thế được bình yên. Mong sao nay người người từ muôn nơi và

ngàn đời kết lời và khôn ngợi ca tụng Ngài cùng đất trời.

ngàn đời kết lời và khôn ngợi thờ phụng Ngài với đất trời.

ngàn đời kết lời và khôn ngợi thờ phụng Ngài cùng đất trời.

ngàn đời hiệp lời và khôn ngợi thờ phụng Ngài cùng đất trời.

Rạng Danh Con Chúa chí ái Đấng đã giáng thế cứu rồi ủi an muôn

Rạng Danh Con Chúa chí ái Đấng đã giáng thế cứu rồi ủi an muôn

người. Xin hãy hiển trị khắp hoàn vũ với cung trời tới muôn

người. Xin hãy hiển trị khắp hoàn vũ với cung trời tới muôn

Rạng Danh Con Chúa chí ái Đấng đã giáng thế cứu rồi ủi an muôn

nơi.

nơi.

người. Xin hãy hiển trị khắp hoàn vũ với cả cõi trời cao

Xin hãy hiển trị khắp hoàn vũ với

sáng qua muôn nơi (i...). Xin hãy cai trị khắp cả thế giới với muôn

Rạng Danh Con Chúa chí ái Đấng đã giáng thế cứu

cả cõi trời mọi nơi. Xin hãy cai trị khắp cả thế giới khắp cả

tầng trời. Hiển (i...) trị.

rồi ủi an muôn người.

thế giới. Xin hãy cai trị vũ hoàn xin hãy cai trị

Rạng Danh Con Chúa chí ái Đấng đã giáng thế cứu rồi ủi an muôn

cõi trời. Xin

Xin

cõi (i...) trời.

hiển trị khắp cả

Xin

vũ hoàn. Xin

người. Xin hiển trị khắp cả vũ hoàn. Xin

hiển trị khắp hoàn vũ và ngàn tầng trời mọi nơi.

trần gian xin hãy hiển trị khắp cõi đất trời mọi nơi.

khắp

khắp cõi đất trời mọi nơi.

Ngài hiển trị hoàn vũ khắp mọi tầng trời nơi nơi. Rạng Danh Con

Rạng Danh Con Chúa chí ái cứu rồi ủi an muôn

Rạng Danh Con Chúa chí ái cứu rồi ủi an mọi nơi Chúa

Rạng Danh Con

Chúa chí ái cứu rồi ủi an muôn người khắp nơi nơi.

người Chúa hiển trị ngàn kiếp.

hiển trị mọi nơi. Xin hãy hiển trị khắp

Chúa chí ái cứu rồi ủi an muôn người. Xin hãy hiển trị trần

Xin

trần (i gian.

gian.

hãy hiển trị khắp trần (i

Xin

hãy hiển trị khắp hoàn vũ, xin hãy hiển trị khắp thế gian

Xin hãy hiển trị khắp thế giới và

Rạng Danh Con

gian hãy hiển trị trần thế, hiển

và xin thống trị cung trời. Sáng Danh

xin cai trị muôn cung trời. Sáng Danh

Chúa chí ái Đấng thống lãnh khắp cung trời. Rạng Danh Con Chúa chí ái Đấng

trị khắp các cung trời. Rạng Danh Con Chúa chí ái Đấng

Chúa thống lãnh khắp mọi nơi. Vinh Danh Con

Ngài thống lãnh khắp mọi nơi. Rạng Danh Con

đã giáng trần thống trị nơi nơi. Rạng Danh Con

đã giáng trần thống trị khắp mọi nơi.

Vua Trời đã ra đời cứu độ ừi an chúng nhân khắp nơi.

Chúa Trời đã ra đời cứu rồi ừi an chúng nhân khắp nơi. Rạng Danh Con

Chúa Đấng đã giáng thế cứu rồi ừi an chúng nhân khắp nơi. Rạng Danh Con

Rạng Danh Con

Chúa chí ái Đấng đã giáng thế cứu rồi ừi an muôn người. Vinh dự, vinh dự,

Chúa chí ái Đấng đã giáng thế cứu rồi ừi an muôn người. Vinh dự, vinh dự,

Chúa chí ái Đấng đã giáng thế cứu rồi ừi an muôn người. Vinh dự, vinh dự.

vinh dự dâng Vua Giê - su Ki - tô xưa chính Ngài đã

vinh dự dâng Vua Giê - su Ki - tô xưa chính Ngài đã

vinh dự dâng Vua Giê - su Ki - tô

vinh dự dâng Vua Giê - su Ki - tô

xưa

đổ máu mình trên Can vê chuộc cả thế

đổ (ô máu chí thánh chuộc trần

xưa chính Ngài đã đổ trần máu thánh cứu thế

chính Ngài đã đổ máu cực thánh đổ máu thánh cứu trần

giới. Chúa thống trị khắp

giới. Xin thống trị cả thế trần khắp nơi nơi khắp

giới. Xin thống trị cả thế giới khắp nơi nơi khắp

giới. Cả thế giới, cả thế giới, cả

thế trần Chúa thống trị cả thế giới, cả thế giới Ngài

thế giới Chúa hiển trị Ngài thống trị cả thế giới Ngài

thế giới Chúa hiển trị Chúa thống trị khắp thế trần, Chúa

thế giới Ngài hiển trị Chúa thống trị khắp thế trần, Chúa

thống lãnh cả thế giới Chúa thống lãnh khắp thế giới Chúa

thống lãnh cả thế giới Chúa thống lãnh khắp thế

thống trị khắp thế trần, Chúa thống trị khắp thế trần, Chúa

thống trị khắp thế trần, Chúa thống trị khắp thế

thống trị thế giới với cả cõi trời. Hiên Danh Chúa đến muôn đời.

— trần, thế giới và cả cõi trời. Vinh Danh Chúa đến muôn đời.

hiên trị cõi trời và cả mọi nơi. Hiên Danh Chúa đến muôn đời.

— trần, thế giới với cả cõi trời. Hiên Danh Chúa đến muôn đời.

Nếu Ngài thương con

Nhạc : G.F Handel - Lời Việt : Kim Long

(Trích ORATORIO The Messiah phần II, đoạn 28)

Nếu Ngài luôn thương mến phù giúp con sao hững hờ mãi trong cơn nguy

khốn cùng cực này vẫn chưa ra tay độ trì nếu luôn thương mến nếu

Ngài thương con saohững hờ mãi lúc cơn khốn cùng sao Ngài vẫn chưa hạ tay độ

A

Nếu Ngài luôn thương mến phù giúp con sao hững hờ mãi trong cơn nguy
trì Ngài luôn thương mến Nếu Ngài thương con sao hững hờ mãi lúc con
trì vẫn chưa hạ tay độ trì

Nếu Ngài luôn thương mến phù giúp
khốn cùng cực này vẫn chưa ra tay độ trì vẫn chưa độ trì (i)
cùng sao Ngài vẫn chưa ra tay độ trì luôn mến thương con (i)
Nếu Ngài hằng thương mến và luôn cứu

con sao hững hờ mãi trong cơn nguy khốn cùng cực này vẫn chưa ra tay độ
vẫn chưa ra tay độ
sao hững hờ mãi giữa con rất cùng khốn này chẳng ra tay
trợ con sao hững hờ mãi giữa cơn nguy khốn rất cùng cực này Ngài chẳng ra

trì

Ngài chẳng ra tay độ trì

Ngài chẳng ra tay

trì

Ngài chẳng ra tay

tay Ngài chẳng ra tay ra

Ngài chẳng ra tay độ trì

Ngài chẳng ra tay

tay độ trì Ngài chẳng ra tay độ trì

B

độ trì

tay độ trì

độ trì nếu Ngài

Nếu Ngài luôn thương mến phù giúp con sao

hàng (ư) thương mến đời con sao

Nếu Ngài luôn thương mến trong lúc khốn nguy này sao vẫn chưa độ trì con

hững hờ mãi trong cơn nguy khốn cùng cực này vẫn chưa ra tay độ trì Ngài hàng thương

hững hờ mãi trong cơn cơ cùng Ngài sao vẫn chưa ra tay độ trì nếu

lúc cùng khốn này sao Chúa vẫn chẳng ra tay độ trì

Nếu Ngài luôn thương mến phù giúp con sao hững hờ mãi

mến phù giúp này con sao hững hờ mãi trong

Ngài luôn thương mến trong lúc khốn nguy này sao vẫn chưa độ trì con lúc

C

trong cơn nguy khốn cùng cực này vẫn chưa ra tay độ trì

con cơ cùng Ngài sao vẫn chưa ra tay độ trì Ngài không ra

cùng khốn này sao Chúa vẫn chẳng ra tay độ trì Ngài không ra tay độ trì

Ngài chẳng ra tay độ trì

Ngài không ra tay độ trì Ngài chẳng ra tay (i) cứu

tay độ trì Ngài không ra tay độ trì Nếu thương con

Nếu Ngài luôn thương mến phù giúp

Ngài chẳng ra tay độ trì

nguy Ngài chẳng ra tay độ trì

Ngài chẳng ra tay độ trì

sao mãi hững hờ

Ngài không ra

con sao mãi hững hờ

Ngài không ra tay độ trì

sao không ra tay độ trì

sao ngài chẳng ra tay cứu con

khi gặp con nguy nan

sao ngài chẳng ra tay cứu con

tay độ trì lúc con gặp

con nguy nan Ngài

ơi sao Ngài chẳng ra tay

Nào Ngài chẳng ra tay thương cứu

giúp lúc con nguy nan Ngài

ơi nào Ngài chẳng ra tay

Nếu Ngài luôn thương mến phù giúp

Ngài chẳng ra

Ngài

Chúa

độ trì con sao mãi hững hờ

hờ

Chúa

độ trì con sao hững hờ mãi hững hờ

hờ

Chúa

con sao hững hờ mãi

trong con nguy nan cùng cực

này sao chẳng ra tay

độ

tay độ trì

Ngài chẳng ra tay độ trì

Ngài chẳng ra tay độ trì

ơi Ngài chẳng ra tay độ trì

Ngài chẳng ra

ơi Ngài không ra tay độ trì

trì

Ngài chẳng ra tay độ trì

Nếu Ngài luôn thương mến phù giúp con sao

tay độ trì nếu Ngài luôn thương yêu phù giúp con mãi sao

Ngài chẳng ra tay độ trì lúc con cùng khổ

Ngài chẳng hạ tay độ trì lúc con cùng khổ

hừng hờ mãi trong cơn gian nan cùng cực này vẫn chưa ra tay độ trì

hừng hờ mãi trong cơn cơ cực này chưa ra tay độ trì Ngài chẳng ra

sao chẳng ra tay độ trì

sao Ngài luôn mãi hừng hờ

Ngài ơi sao chưa ra tay độ trì

Ngài chẳng ra tay độ trì Chúa chẳng ra
tay độ trì Ngài chẳng ra tay (i)
Ngài chẳng ra tay độ trì Ngài chẳng ra tay độ
trì cú hững hờ mãi (i)

Nếu Ngài luôn thương

tay (i) cứu nguy phù giúp trong cơn cùng cực này
phù giúp cứu nguy cơn cùng cực này
chẳng ra tay cứu độ giữa cơn cùng cực này

mến phù giúp cơn sao hững hờ mãi chưa ra tay giữa cơn cùng cực này

Ngài chưa ra tay độ trì
sao chưa ra tay độ trì
Ngài chưa ra tay độ trì
vẫn chưa hạ tay độ trì